

# August Sander

ITA

**Studiante di liceo**  
***High School Student***  
**1926**

Attorno al 1910 August Sander dà avvio al suo monumentale progetto, *Menschen des 20. Jahrhunderts (Uomini del XX secolo)*, un catalogo fotografico del popolo tedesco - che ripercorre la trasformazione del paese da società agricola a moderna nazione industrializzata - organizzato in sette categorie: agricoltori, lavoratori, donne, professionisti, artisti, popolazione urbana e gli “ultimi”, ossia gli individui ai margini della società. Nel 1929 pubblica *Antlitz der Zeit (Il volto del tempo)*, un gruppo di sessanta fra queste fotografie che illustra le sue idee sull’ordine sociale esistente. L’incompatibilità del progetto con l’ideologia nazista arriva ad attirare l’attenzione dei censori del Terzo Reich che nel 1936 decidono di distruggere le lastre da stampa. Tale ritratto, apparso in “*Antlitz der Zeit*”, è classificato in *Menschen des 20. Jahrhunderts* come immagine rappresentativa di uno studente liceale moderno.

# August Sander

ENG

**Studente di liceo**  
**High School Student**  
**1926**

*Around 1910 August Sander began producing his monumental project, Menschen des 20. Jahrhunderts (People of the Twentieth Century): a photographic catalogue of the German people that traces the country's transformation from agrarian society into modern industrialized nation, organized in seven categories: farmers, workers, women, professionals, artists, urbanites, and the "last people," or those individuals on the fringe of society. In 1929, he published Antlitz der Zeit (Face of our time), a group of sixty of these photographs that outlined his ideas about the existing social order, but the project's incompatibility with Nazi ideology eventually caught the attention of Third Reich censors, who destroyed the printing plates in 1936. This portrait appeared in Antlitz der Zeit, and was classified in People of the Twentieth Century as a representative image of a modern high school student.*